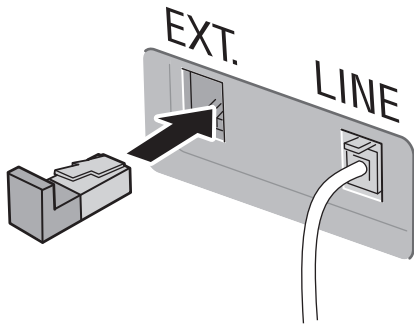


Xerox® WorkCentre® 3315/3325 & 3210/3220

Fax Terminator • Termineur • Terminatore • Stecker • Terminador de fax • Terminal de Fax • Fax afsluitblokje
 Termineringskontakten • Terminator • Terminador • Päätevastus • Терминатор • Faxová koncovka
 Element końcowy faksu • Faxátalakító • Faks Sonlandırıcı • Τερματιστής φαξ



- EN** If the phone communication is serial in your country (such as Germany, Sweden, Denmark, Austria, Belgium, Italy, France, and Switzerland) you must plug the supplied terminator into the EXT. jack near the LINE jack.
- FR** Si la communication téléphonique s'effectue en série dans votre pays (comme c'est le cas en Allemagne, en Suède, au Danemark, en Autriche, en Belgique, en Italie, en France et en Suisse), vous devez brancher le termineur fourni sur la prise EXT. qui se trouve près de la prise LINE.
- IT** Se nel proprio Paese la comunicazione del telefono è seriale (come ad esempio in Germania, Svezia, Danimarca, Austria, Belgio, Italia, Francia e Svizzera), inserire il terminatore in dotazione nella presa EXT. vicino alla presa LINE.
- DE** Bei serieller Telefonverbindung (z. B. in Deutschland, Schweden, Dänemark, Österreich, Belgien, Italien, Frankreich und der Schweiz) müssen Sie den mitgelieferten Stecker an die EXT.-Buchse in der Nähe der LINE-Buchse anschließen.
- ES** Si la comunicación telefónica es en serie en su país (por ejemplo, en Alemania, Suecia, Dinamarca, Austria, Bélgica, Italia, Francia y Suiza), debe conectar el terminador suministrado al conector EXT., cerca del conector LINE.
- PT** Se em seu país a comunicação telefônica é serial (como na Alemanha, Suécia, Dinamarca, Áustria, Bélgica, Itália, França e Suíça), você tem que conectar o terminal fornecido no jaque EXT. próximo ao jaque LINE.
- NL** Indien uw telefoonaansluiting serieel is in uw land (zoals in Duitsland, Zweden, Denemarken, Oostenrijk, België, Italië, Frankrijk en Zwitserland), moet u het meegeleverde afsluitblokje in de EXT. connectorbus steken; deze bus bevindt zich in de buurt van de LINE connectorbus.
- SV** Om telefonerna seriekopplas i det land du bor (t.ex. i Tyskland, Sverige, Danmark, Österrike, Belgien, Italien, Frankrike och Schweiz), måste du ansluta termineringskontakten till Ext.-uttaget närmast LINE-uttaget.
- NO** Hvis telefonkommunikasjonen i ditt land (for eksempel Tyskland, Sverige, Danmark, Østerrike, Belgia, Italia, Frankrike eller Sveits), er seriell, må du plugge den medfølgende terminatoren inn i EXT.-kontakten ved siden av LINE-kontakten.
- DA** Hvis telefonkommunikationen er en seriel kommunikation i dit land (som i Tyskland, Sverige, Danmark, Østrik, Belgien, Italien, Frankrig og Schweiz), skal du tilslutte den medfølgende terminator i EXT.-stikket nær ved LINE-stikket.
- FI** Jos maasi puhelinliikenne on sarjaliikennettä (kuten Saksassa, Ruotsissa, Tanskassa, Itävallassa, Belgiassa, Italiassa, Ranskassa ja Sveitsissä), sinun on liitettävä mukana toimitettu päätevastus EXT.-vastakkeeseen LINE-vastakkeen lähelle.
- RU** Если в стране используется последовательная телефонная связь (например, в Германии, Швеции, Дании, Австрии, Бельгии, Италии, Франции и Швейцарии), следует вставить прилагаемый терминатор в гнездо EXT, расположенное рядом с гнездом LINE.
- CZ** Pokud se ve vaší zemi využívají pro telefonní komunikaci sériové linky (např. v Německu, Švédsku, Dánsku, Rakousku, Belgii, Itálii, Francii a Švýcarsku), musíte do zdířky EXT. vedle zdířky pro telefonní linku (LINE) zapojit dodávanou koncovku.
- PO** Jeżeli w kraju użytkownika komunikacja telefoniczna przebiega szeregowo (np. w Niemczech, Szwecji, Danii, Austrii, Belgii, we Włoszech, Francji i Szwajcarii), należy podłączyć dostarczony element końcowy faksu do gniazda EXT. w pobliżu gniazda LINE.
- HU** Amennyiben az Ön országában a telefonos kommunikáció soros kábelen történik (mint például Németországban, Svédországban, Dániában, Ausztriában, Belgiumban, Olaszországban, Franciaországban és Svájcban), dugja be a mellékelt átalakítót a LINE csatlakozó mellett található EXT. csatlakozóba.
- TU** Ülkenizdeki telefon iletişimi seri bağlantılı ise (örneğin, Almanya, İsveç, Danimarka, Avusturya, Belçika, İtalya, Fransa ve İsviçre'de olduğu gibi) sağlanan sonlandırıcıyı LINE jakinin yanındaki EXT jakına takmalısınız.
- EL** Εάν η επικοινωνία τηλεφώνου είναι σειριακή στη χώρα σας (όπως στις χώρες Γερμανία, Σουηδία, Δανία, Αυστρία, Βέλγιο, Ιταλία, Γαλλία και Ελβετία) πρέπει να συνδέσετε τον παρεχόμενο τερματιστή στην υποδοχή EXT. κοντά στην υποδοχή LINE.